

**HRINGLANG TLANG / KANTU / SUNNA  
EDITORIAL / HRUAITUTE CHANCHIN  
REPORT / KEIMAHNI**

FEBRUARY 16<sup>th</sup>

# KTP DAY

**KTP LEH KEI - LALNUNSANGA FANAI  
PATHIANIN MIN CHELH- MALSAWMZUALA  
MARTIN LUTHERA LEH MUSIC - LALSIAMKIMA  
ENGTINNGE LAL ISUA KAN ZUI ANG? - RINFELA ZADENG  
KTP ROREL INKHAWM LEH A CHHEHVEL - F. VANLALROCHANA**

**KTP ROREL INKHAWM 1-3 MARCH 2019 @ TUIKUAL NORTH KOHHRAN BIAK IN**

## Kristian Ṭhalai Pawl chanchinbu thla tin chhuak

1970-a chhuah ṭan - Kum 49-na vawi 2-na - Chhuah tawh zat : 483

### Editor :

Robert Lalduhzuala

### Joint Editors :

C. Malsawmtluanga  
Lalsiammawia Pachuau  
Malsawmtluanga  
K.Lalchhanhima

### Manager:

Lalrinchhana Ralte

### A lak man :

Kum khatah - ₹ 80.00  
Copy khat - ₹ 7.00

*Thu chhuah tūr nei chuan Editor,  
Kristian Ṭhalai, Synod Office-ah thawon  
tūr a ni a; a la duh chuan KṬP Office-ah a  
man pēk lāwk a ngai.*

Office Phone : 8794796008

### E-Mail :

[kristianthalai1970@gmail.com](mailto:kristianthalai1970@gmail.com)  
[centralktp@gmail.com](mailto:centralktp@gmail.com)

## KRISTIAN ṬHALAI PAWL

### Thupui

Rawngbawl tūra chhandam

### Thupui inngahna

Ephesi 2:10. Thil ṭha ti atán  
Krista Isuaah chuan siama awmin,  
ama kutchhuak kan ni si a, chu thil  
ṭha tih chu kan awmna tūrín  
Pathianin a buatsaih lāwk a ni.

### Thiltumte

1. Isua Krista rinna leh amah anna kawnga ṭhalaithe hruai.
2. Kohhran kutke ni tura ṭhalaithe buatsaih.
3. Kohhran hnathawh tihpuitlin.
4. Krista Chanchin Ṭha puan darh.

## A CHHUNGA THU AWMTE

1. Editorial	2
2. Sermon - <i>Engtin nge Lal Isua kan zui ang?</i>	3
3. Article - <i>KṬP Rorel Inkhawm leh a chhehvel</i>	6
4. An chanchin - <i>Pathianin min chelh</i>	10
5. Work Camp - <i>Bubang, Changlam lam hazwiin</i>	13
6. Article - <i>KṬP leh Kei</i>	15
7. Sunna- <i>Pu V.L. Hrelliana Fanai, Lungkawlh</i>	17
8. Hruaitute Chanchin - <i>Pu K. Lalenzama</i>	18
9. Rimawi - <i>Martin Luther-a leh Music</i>	20
10. Rorel Inkhawm 2019 - <i>Thlengtu inbuatsaihna</i>	24
11. Kantu - <i>Khatla South Branch</i>	26
12. Hringlang tlang - <i>Henry Kaiser-a</i>	28
13. Keimahni	30



## Thihna

Mihring finna leh thiamna a sang zel a, harsatna tam ber pawh science thiamna hmangin hneh a ni zel bawk. Zan thim hnehin a awm a, hun rei lo te chhungin khawvel hmun hrang hrangah kan zin thei a, chanchin kan inhre tawn zung zung a, mihring thiamna chuan ama anpui ngei siam theiin a inngai tawh hial a ni. Chutih lai erawh chuan mihring finna leh thiamna hian hneh theih miah loh pakhat a nei a, chu chu 'THIHNA' hi a ni. Thihna hi amah chauh chuan eng tikah mah a hneh thei ngai lo vang.

Beisei leh tur chuang nei miah lo tan thihna hmachhawon hi thil chakawm loh tak a ni ngei ang. Lal Isua ring lotu Voltaire-a chuan a thih dawonin heti hian a sawi an ti: "Pathian leh ka mihringpuite pawon min kalsan ta, meidilah ka kal ngei dawon e," tiin. Tin, Sir Thomas Scott-a, England-a chancellor pakhat paw'n a thih dawonin heti hian a sawi an ti bawk: "Tun hma zawng kha chuan Pathian leh hremhmun hi a awm ka ring ngai lo, tunah chuan a pahnih hian a awm ngei a ni tih ka chiang ta! Rorelsakin ka awm ngei dawon e," tiin. Ringlotu tan chuan thihna hi tawpna a ni a, eng tikah mah an hneh ngai lo vang.

John Wesley-a chuan a thih dawonin, "A ðha ber chu Lalpa kan hnenah a awm hi a ni," a ti. Sir David Brewster-a thung chuan a thih dawonin, "Isua ka tawh dawon a ni. Kum tam tak chu a eng hi ka hmu tawh a, a eng zual ta hle mai. Ka thla a muang a, ka lung a awi em em a ni," a ti. Amah ringtu tan chuan thihna hi hnehna hmun a ni.

Min chhandamna hi thihnaah tawp ringawot sela awmzia a awm hauh lo vang. Fapa thihna awanga min tlanna chu thawhlehmaah tihfamkimin a awm a, thihna chu hnehin a awm a, chumi azarah chuan beiseina nung kan nei a ni. Keini ringtute tan chuan thihna hi hnehna hmun a ni a, chu vang chuan thihna hian min tibuai ngai lo vang. Hneh theih loh min hnehsak a, hneh theih loh nun min petu, kan Lalpa Isua Krista hnenah chuan chawimawina leh ropuina i hlan thar leh ðeuh ang u.

Lalrinchhana Ralte



**ENGTIN NGE LAL ISUA KAN ZUI ANG?**

**Sermon** *Rufela Zadeng, ATC, Durtlang  
Zobawk Vengthlang Branch*

**K**ristian kan niha Lal Isua kan rin hian mawh phurhna leh tihtur a keng tel nghal a ni tih hi kan hre theuh awm e. Chung kan tihtur leh kan rawngbawl dan tur te, a hnung kan zui dan tur te

*Kan tunlai Kristian nun hman mekah hian Lal Isua min phut ang leh beisei ang hian a hnung kan zui em?*

*Kan nunna chan ngam khawpa zui turin Lal Isua'n min phut a ni*

chu Lal Isua hian Chanchin Tha buah te hian chiang takin min hrilh a. Chanchin Tha ziaktute'n Lal Isua leh a zirtirte chungchang sawina atana thumal an hman thin 'zui' (*Greek-akoloutho*) tih hi Lal Isua hnen aṅanga thil zir tura zui tihna a ni. Lal Isua duhzawng, ngaihtuah zawng, thil thlir dan, a duh loh zawng leh engkim huam tura amah zui tihna a ni.

Kan tunlai Kristian nun hman mekah hian Lal Isua min phut ang leh beisei ang hian a hnung kan zui em tih hi zawhna pawimawh leh mahni inenfiahna tur pawimawh tak a ni awm e. *Matthia 10:34-39* thu kan en chuan Lal Isua'n khawvela a lo kal chhan leh a hnung kan zui dan tur thute chiangtakin min hrilh a. Chu chu tunlai khawvela ringtute hian kan tihlawhtling em tih hi kan in zawh a, kan inchhut nawn fo a ngai awm e.

Lal Isua kha Juda-te khan remna leh muanna lo thlentur niin an beisei a (*Zak 9:9-10*). Mahse chuti ang ringawt a lo kal a nih loh thu Lal Isua hian chiang taka tarlang in, "*Khawvelah hian rem lentir tura lo kal emaw min ti suh u*" tiin an beiseina dik lo chu chiang takin a hrilhfiah a. Pathian ram leh a rolrelna chu tung ding tur hian buaina, indona leh thihna hial thleng thei a nih thu Lal Isua'n min hrilh a. Chuvangin keini a hnungzuitute hian chung

harsatna leh engkim huama kan zui chu a ngai a ni tih kan hriat nawn fo a tul ang.

Chu mai a la ni lo va, bung 10:37-ah keini Lal Isua zuitute hian kan nunah kan nupui pasal leh kan fanau, a tawi zawngin kan chhungkua aiin Lal Isua hi kan dah pawimawh tur a ni tih min hrilh a. Chuti ang ti thei lo tan chuan Lal Isua zuitu nih hi a theih loh tiin min hrilh tawl mai a ni. Heta Lal Isua'n a sawi tum ber chu kan chhungkaw inngeih lohna vang te, sual hnathawhin kan chhungkaw nun a tihbuai avang tea chau leh tlu mai lova, amah dah pawimawh ber turin Lal Isua'n min zirtirin min fuih a ni.

Kan in chhung boruakin a zir loh vang te leh kan chhungkua kan hmangaih vang zawka Lal Isua hnawl hi kan tih tur a ni lo tih kan hre chiang hle awm e. Ringtu hmasate pawh khan an hmangaih em em an chhungte chuan Lal Isua an pawm ve theih loh chuan an kalsan thin tih kan hre awm e. Tin, *mission field*-ah te pawh hetiang buaina hi chu kan hre fo vang. Lal Isua hian kan nunah lal ber, a laia awm nih

a duh avangin amah kan zuina dal thei tur laka fihlim turin min duh a ni. Kan nunah hian Lal Isua hnung kan zuina tura min dal mektu hi eng nge ni ve ang le - sex, zu, sum? Keimahni theuhvin kan inhre chiang ang a, chu chu i hnawl ngamin i kalsan ngam ang u.

Tin, Lal Isua'n min hrilh leh pakhat chu ni tina keimahni kraws pua zui turin min duh a ni. Heta Lal Isua'n kraws a lo sawi hian a sawi tum ber chu engkim huama zui a ni. Khawtlang, ram leh hnamin min hmusita min endawng a nih pawhin Lal Isua zui tur kan ni a, thihna hial pawh tawk ila phatsan lo tur kan ni tih min hrilh. Lal Isua hun laia *Rom*-ho chuan krawsa inkhen beh chu ram leh hnam phatsantu, sawrkar laka helte hremna atan an hmang a. Chutianga an khen beh leh an khen behna tura kraws put chu intihduhdahna leh intihmuaphona nasa tak a ni a, Juda-te ngaih danah phei chuan thinga khai kante chu anchhe dawng an ni (*Gal 3:13*). Chumi hre reng chuan Lal Isua'n amah zuitu tur chuan hrehawmna leh hmuhsitna, thihna hial pawh tawk tura inhuam turin min

hrilh a ni. Lal Isua zuitu nih hi a awlsam lohzia leh hrehawm lo thlena tlanchhe tur kan nih lohzia a lang chiang hle.

A tawp berah chuan kan nunna chan ngam khawpa zui turin Lal Isua'n min phut a ni. Khawi laiah emaw hlauhawm leh phurrit a lo thlena pen bosan mai mai turin Lal Isua hian min duh lo. Kan zui Lal Isua hian he khawvel lang thei lamah hian inbengbela awm tur in min ti lo va, chatuan nunna chu thlir zawk tlat turin min duh a ni. Chuvangin nunna chan a ʔul pawha chan huam a rawngbawl turin min ti a ni. A satliah mai maiin Lal Isua zuitu nih hi a theih loh tih kan hriat chian a ngai hle.

Heng kan sawi tak aʔang khian Lal Isua kan zui dan tur chu kan hre chiang awm e. Kan tunlai khawvel chang kang tawh lutukah hian Lal Isua aia thlan zawk tur thil hi kan mut hmunah, kan room-ah, kan phone-ah hian a awm tawh a. Chu chu Setana hian tangkai taka hmama, Lal Isua kan zuina lakah hian min hruai bo a tum mek a, min hruai bo mek bawk.

Kan bo hlen lohna tur leh Lal Isua zuitu rinawm kan nih zel theihna turin Lal Isua thu min chah te, tih leh tih loh tur min hrilh te hi ngaihtuah ngun ila, khawvel changkang zelin min hruai bo theihna lak ata inthiarfihlina, Lal Isua hnung zuitu rinawm ni tur hian theihtawp i chhuah thar leh ang u.

Ram chung leh pawna KṚP-te huap zo chanchinbu kan nei hi a lawmawm hle a, inpumkhat nan leh Pathian thu lamah pawh bel khat kan intawm theihna a nih avangin a pawimawh hle a. Tin, thlarau nun chawm thu tha tak tak leh ram chung thalaite chetvel dan han chhiar te hi a bengvarthlak thei hle a, thangthar zelte pawhin kan chhawr zel ka beisei bawk. KṚ vul zel rawh se.

– *Caroline Vansangpuii, Zuangtui Branch*

Kristian Ṭhalai hi chhiar a manhlain a ngaihnawm thei khawp mai. Tin, Editorial Board member-ten thahnem an ngai a, an fakawm hle a, kan chhiar hma thei khawp mai.

– *Laldinliana Betlu, South Sabual Branch*



## KTP ROREL INKHAWM LEH A CHHEHVEL

*F. Vanlalrochana*

**K**TP *General Conference* hmasa ber hi 1954-ah Mission Vengah neih a ni a. Kum 1955-1982 thlengin Biak Inah *General Conference* hi neih a ni thin. Kum 1983, Khawzawlah chuan *pandal*-a hman a ni a. Kum 1984-ah Dawrpui Biak Inah hman niin, kum 1985-ah *Pandal*-ah hman leh a ni. Kum 1986-ah Champhai Vengthlang Biak Ina hman a nih leh hnuin, kum 1987 aţang chuan *Pandal*-ah hlir hman a ni ta a ni. Mihring kan lo pung a, *Conference* kan ngaihlu deuh deuh va, kal kan tam tial tial a, biak ina neih chi rual a ni tawh lo a ni.

*General Conference* lo hautak zel avangin, kum 2004 *KTP General Conference* chu kum tina *General Conference* neih thin hnuhnung ber a lo ni ta a, hemi hnu hi chuan kum khat danah *General Conference* hi neih niin, neih loh kumah *Rorel Inkhawm* neih thin a lo ni ta zawk a ni. Chutichuan, *KTP Rorel Inkhawm* hmasa ber chu kum 2005 khan Khatla Kohhran Biak Inah neih a ni ta a ni.

Hetiang hi *KTP Rorel Inkhawm* neih tawh dan leh neih tawhna hmunte chu a ni:

Kum 2005 - Khatla  
Kum 2007 - Armed Veng  
Kum 2009 - Chawlhmun

Kum 2011 - Bethlehem  
Kum 2013 - Lunglei (Chanmari)  
Kum 2015 - Mission Veng  
Kum 2017 - Bawngkawn

*Rorel Inkhawm* hmasa bera thu pass-te hi han tar lang tel ila a tha awm e:

1. *Ruih theih thila tangte chhanchhuahna kawngah hmalak ni rawh se.*
2. *Praise and worship music video buatsaih.*
3. *Rimawi hmanga rawng-bawlna seminar chungchang buatsaih.*

2017 *Rorel Inkhawm* thurel hi han tar lang leh ila:

1. *Youth Recreation Centre (YRC) pualin KTP member*

*tinin kum hmasa lama an thawh zat ang thawhlawm thawh.*

2. *Kohhran humhalhna lam hawi booklet siam.*

3. *KTP tum khat inkhawm thawhlawm Synod Charity Fund tana pek.*

4. *Chhawmdawlna pualin Thawhtanni zan inkhawm vawi khat thawhlawm pek te.*

5. *Kum 2017 chhungin member hlate puala tawngtai.*

6. *Assembly inthlan pual leh ram tana chaw ngheia tawngtai rual.*

7. *Zu that lohzia inzirtir tura hmalak.*

8. *Thalaite ruihhlo leh mipat hmeichhiatna hman khawlohna laka an fihtmlim theih nan leh HIV/AIDS awareness campaign neih.*

Thil lang Chiang deuh chu, Rorel Inkhawm hmasa ber leh hnuhnung ber (2017)-a thurel lian deuh chu ruihhlo kaihhnawih a ni. A karlak rorel inkhawm leh *General Conference*-ah pawh rel a ni fo. Tih tak takin kan la bei lo te pawh a ni mai thei a, hmalak dan awmze nei leh thuk zawk kan mamawh ni te pawhin a lang. *Youth Recreation Centre* pawh kan kumkhawbuan a ni ringawt mai a. Kum kal ta lama thawh ang zat thawh leh ni rawh se, tiin kan rel leh mai bawka. Kan thawk chak lo lutuk leh thawh

sawt loh lutuk anga lang hian phurna a tihnam thin. *Member* tina inkhawm mai piah lamah *budget head* hran siama, sawt zawka hmalakna tur sum leh thil dang ngaihtuah kan ngai ni te pawhin a lang tawh a ni. Hemi kan han sawi thui deuhna chhan chu, *agenda* ngaihtuah kawngah te, sawi ho leh rorel thu tihtluk kawngah te ngaihtuahna sen leh tanlak kan ngaihzia tar lanna tur a ni.

Mihring an intlem hleih deuh ve tih lohvah chuan *KTP General Conference* leh *Rorel Inkhawm* hi a danglam tehchiam lo. A pawimawh ber zawk chu *rorel* hi a ni a. A rorel ber erawh chu, a langsar lo leh kan ngaihven loh leh kan ngaihsak loh ber ni hian a lang fo zawk.

*Presbyterian* kohhran chu rorel kohhran kan ni a. *KTP* te hi *Fellowship* mah ni ila, kan inkaihhraina bulpui hi *Inkhawmpui rorel leh Committee rorel* a ni.

*KTP Rorel Inkhawm* a ni emaw, *General Conference* a ni emaw, kan *agenda* luh dan leh kan thu *pass* dan



ngaihtuah hian rorel kan lak thupui lohzia te, rorel kawnga kan tlakhniamzia leh ngaihtuahna kan sen lohzia a lang thin. *Agenda* ngai lut nawn fo te, tihhlawhtlin theih loh tur *pass* tak mai te leh, a hnu leh pawha ho kan tih em em kan *pass* tak mai hi a tam mai.

*Agenda* lut leh kan pawl mamawh hi chu kan hre tlangpui. Kan inzir peih loh avang te, ngaihtuahna sen tawh loh avang te leh tih tak takna tlakchham avang te hian a taka kan bawhzui peih loh leh kan bawhzui sen loh hi kan *pass* leh mai thin a. A ram pum huapa kan kal dan tura kan duh leh uluk taka kan ngaihtuah hnu a tha ber tur hi *pass* tura ngaihtuahna sen leh rorelnaa sawi honaah mumal taka sawi peih hi a tha a ni. Hemi kawngah hian nasa taka tan lak kan ngai a ni.

Inkhawmpui kohhran kan ni a. Kan inkhawmpui leh kan thiltih pawimawhte hi ngaihtuah leh ngaihven leh ngaihhlut a tha a ni. Rorel inkhawm hi kum 2013-a Lunglei Chanmari Kohhrana nghah a nih tih loh chu Aizawl khawpui chungah

ngah thin a ni a. Rorel palai bik chuan a hunah ro an rel mai dawn a, a bakah inkhawm tum eng emaw zah a awm a. Hengte hi kan ngaih pawimawh a tha. Tih dan inzirna leh inhmelhriat tawna zel a ni a. Ram pum huapa kan sawt flanna tur thlentu a tling zel a ni.

KTP-te hian rawngbawlna kawngah 'role' pawimawh tak kan nei a. Kan chet velna hian ram hmel a tidanglam dawrh dawrh thei. Tun hma lama *Literature Week* kan han neih te khan ram sutthlek a her danglam dawrh dawrh thin. Tunah hi chuan, ram hnuk khawih leh kohhran hmel danglamna thlen khawp hmalakna hi kan ngaihtuah peih lo nge kan ngaihtuah pha lo a hriat loh va, ram pum huapa kan chet velna tura kan thu *pass* thinte hian beisei a pha lo fo. Hengahte hian nasa taka tan kan lak a ngai a ni.

Uluk taka kan *agenda* te, kan kalphung te zir chianga, KTP *history* te zir chika, hun inher zel dan leh kan rawngbawlna kalpui dan leh a sawt leh sawt loh dan chhut te hi kan awm mang ngai lo. Chu chuan ram pum huapa

kan rawngbawlna pawh a nghawng òhin a ni.

Rorel Inkhawm hi kum tam tak kan rawngbawlna nghawng thei tur ngaih-tuahna hun a ni a. Chutiang chu kan ni pha ang em tih erawh chu kan ngaihtuahna sen leh kan rorel thiamnaah a innghat ang. Rorel palai kan ni ve chiah lo a nih pawhin, inkhawm leh *Fellowship* te chu pur chawkna leh hlawkna tam tak kan neih theihna a nih avangin Rorel Inkhawm hi kan ngaih pawimawh em em a òul a ni.

Rorel Inkhawm kan neih tawhnaah pawh thurel pawimawh tak tak kan nei òhin a. IT lama hmalakna te

pawh rorel inkhawmah pawh kan lo rel tawh a. A bawhzui lamah kan chak lo òhin a. Kan rel chhuahte kan bawh zuinaah hian, kan bawhzui e tih nan hrim hrima ti zui te pawh hi kan ang òhin a. Òhalaite hi kan kohhran leh Kristianna sukthlek keng tak taktu kan nih avangin, kan pawimawhna hi tu ma dah hniam theih a ni lo. Keimahni zawk hian a tih nawk nawk theih avanga ti nawk nawk mai hi kan ang òhin.

Uluk taka ngaihtuaha, uluk taka rela, kan rel chhuahte hlawhtlinna tura phur taka bawhzui turin Rorel Inkhawm te hi i ngai pawimawh ang u.

Kristian Òhalai chanchinbu hi term tharah hian hmasawwnna nasa tak a hmuh theih a, chhiar a manhla ta hle mai. Kohhran chanchinbu a nihna hre rengin, Òhalai pual chanchinbu a nihna hi lang hnem hram thin se. Synod House style zulzui hian tawngkam thenkhat hi chu tihdik hram tum thin ni se.

– *Lalramdinmawia Hringngen, Aibawk Branch*

Kristian Òhalai chanchinbu, September 2018 issue-a 'Thlipui' tih kha chhiar a nuamin a thu a òha hle mai. Kum 1997 aṅanga kum 2018 thleng, kum 22 zet KṚ agent-ah ka lo ṅang ve ta. Pathianin hriselna òha min pek avangin ka lawm takzet a, a hnenah ropuina awm rawh se.

– *Vanlalrawna, Venghlun Branch, Bungtlang Bial*



September 27, 2018 a ni a, chawhnu lama kan makpa (Ka u Spasal) hmuaka *airport* kal turin ka inbuatsaih a. Sairang lamah pen kawi zawkna tur ÷ul a awm avangin zing dar 11:00 velah ka chhuak ta a.

Khua a ÷ha a, ni a sat lem loh avangin a lum lutuk lo. Sairangah chuan rei vak lo ka ÷hut hnuah ruah a rawn sur ta chiam a, Pa Vanchunglura te inah awmin kan titi mai mai a. Chutih lai chuan ka uin an pa thlawhtheihnaah a ÷hut luh tawh thu min rawn hrilh a; mahse, ruah a sur nasat em avang leh ÷ek te a tlak chuai chuai avangin ka chhuak mai thei lo. Dar 2:00 rik hma hretah kan makpa nen chuan inbiain chanchin te kan inhrilh a, kan inbiak zawh hnuah pawh ruah a han deuh nghakin *minute* rei vak lo chu ka la ÷hu khawmuang a. A han mai tak loh avangin ruahsur hnuaiyah chawhnu dar 2 pelh hretah Sairang a ÷angin ka tlan chhuak chho va, ruahsur tam lutuk chu a wiper pawhin a hui hneh lo lam mah a ni! Muangchanga tlan zelin, Sihhmui peng ka chhuah

chhoh chuan kawng sir ding lamah ka ding a, thaw huin a *windshield* a tihpawt chuai chu ka kutin ka han hui fai thuak thuak a, *seat belt* ka hren avangin a vei lampang chu ka ban pha meuh lo va, *seat belt* chu phelh mai tur nge tih te pawh ka ngaihtuah hman a. Mahse, phelh ta lovin a kawngkhar chhung lam thil dahnaa pawnchhia chu ka la a, a darthlalang vei lam pawh ka hru fai kim thei ta a. Ruah pawh tlemin a lo han tawh a, *airport* lam panin ka tlan chhuak leh ta a.

Kawng ÷ha chin a ni bawk a, ka tlan chak ve ta viau va, Sihhmui bazar thlen hma deuhvah khuan ka hmaa *tipper* ka lehpel a, ka hnungah *pick up*-in min rawn zui ve bawk a, tlan zelin Sihhmui bazar ka pel pheih a, Changel resort penna pia h kawi

thumna vel ka pel a, kawng a ngil leh tan chiahah chuan, 4th gear-a ka tlan mek lai chu ka accelerate nge, 3rd gear-a shift tumin a clutch tlawh pahin ka brake zeuh nge ka hre chiah lo, vawilekhkhatatah motor chu a her lawih a, a ke hnung ding lam a kang (niin ka hria) a, kopang chu na zetin ka hrut a, chumi hnuah a inbingbilet ta nawk nawk a, vawi 2/3 vel kalkawng dung chhak lam zela ka inbingbileh hnu chuan, tlan chhunzawm theih tur ang chiahin a dik zawngin ka ding leh ta hlauh va, ka han indap vel a, ka kiu ding lampang bulah hian cheng 5 thir tiat vela bialin, a vun a lo ral vek a, chu bak chu pem ka nei lo.

*Pick up-a* min zuitute chu ka han din fel rual chuan an rawn lang nghal a, "I na em?" an ti a, na ka neih loh thu ka hrilh a, ka thutna lam side kawngkhar chu hawn an han tum a, chhung lam atangin ka lo pui baw a; mahse, a hawn theih loh. A tukverh darthlang a keh fai vek avangin, chuta tang chuan ka lawn chhuak ta a. Thil dangah ka dawihin ka thin a phut nasat theih tehreng nen, *motor* atanga ka han lawn chhuak

fel chu, hlauhthawn vanga chiai pawh ka nei lo. A hun takah, chak lo chung pawha a rawng ka lo bawl ve tek tek, PATHIAN chuan a kut chaka min chelh tlatin, hlauh luata thihdan mai theihna hmunah chuan, a thiltihtheihnain min han thuum ta tlat mai a lo ni.

A hnu deuhvah Ecco van a rawn ding a, ka ban pem chu tuia min sil faisak hnuah, pem thar damdawi min hnawihsak a, an *car-a first aid kit* hmangin tha deuhvin min tuamsak ta vek a, ka va han lawm tehluul em! Chumi hnu rei vak lovah Pa Vana te pafa 3 *tipper*-in an rawn thleng a, ka thla a muang nghal huai huai mai. Dinsanga, Sairang pawh *bike*-in a rawn thleng pheih nghal baw a. Pa Vana te chuan ka motor chu buai-puiin, kei chu Dinsanga *bike*-in Sairang damdawi inah kan kal ta a ni.

Rei vak lo hnuah ka chhungte an rawn thleng zui a; tichuan, ka nau leh a thianpa nen Aizawl lam panin kan haw ta a. Aizawl Hospital-ah a tul tul kan tih zawh leh hnuin, zan dar 8:00 velah dam takin kan in kan thleng ta a ni.

KṚP-a ka rawngbawlpui te, *Music for Christ*-a ka *bandmate* te, ka chhungte leh ṭhian ṭhate'n min ngaihtuah em em a, chanchin zawtin minrawn phone reng bawka, *whatsapp* lamah phei chuan *copy paste*-a chhanna siamin ka thawn let char char a, in ka thlen hnuah pawh ṭhenawm khawvengte leh ṭhiante lo kalin, thla hual nan tiin thil tam tak minrawn pe a, ṭhiante leh rawngbawlpui te, ṭhenawm khawvengte leh chhungte ṭhatzia, an thlamuanpuiaawmzia ka hriat belh nasa hle.

Zanah vawi khat ka harh bak tih loh chu tui takin ka mu a, zinga ka thawh pawhin na dang ka nei lo va, ka sil lo va, ka rawl baw lo. Mi dawih ka ni a, eng emaw ri hleka phu nasa thei em em mai, hlauhthawnaa khat hma tak ka ni. Ka mut dawn leh zing thawh ṭawngṭai apianga ka dil ziah chu, "Lalpa, i hmangaihna leh i ropuina a tharin min hriattir rawh," tih hi ka thlen ziah ṭhin. A chhanna ropui tak ka hmuh avangin Pathian hnena lawm thu sawi bak chu tih tur ka hre lo. *Accident* tawh phei chu ka ngaihtuah chhin pawhin

chi-aia, thihdan mai te a vanawl dawn tih bak ka ngaihtuah ngai lo. Mahse, chak lo taka A rawng ka lo bawl ve tek tek ṭhin, zan a lo thlen apianga, ka tihsuala ngaihdam ka dil ṭhin, mi tling lo leh chak lo, mi sual ka nih avanga a thara zan tin a hnena ka inhlanziahna leh, hlauhthawnaa ka neih changa thlamuanna ka dil ṭhin, PATHIAN chuan tluk leh tlak fawma a hnung ka lo zui ve hnawk hnawkna te avangin a hun takah, kopang ka hruta, vawi 2/3 motor-in min inbingbilehpui nawk nawk lai te, motor tukverh aṭanga ka lawn chhuah hnu leh tun thlengin, hlauhthawn vanga chiana leh thlaphan vanga buaina nei miah lovin min chelh tlat a, a vantirh koh min chelh turin a rawn tir a ni Chiang bang.

*Thihna hlim kawr ruam ka zawh laiin, Ani chu ka kiangah a awm a, A kut chaka min chelhin, min thlamuan Chiang a ni.* A ropuizia, hmangaihnaa khat a nihzia, kei ang mi sual tawngtaina chhangtu a nihzia ka hria e; chuvangin, "LALPA KA LAWME AW" tih zawng hi ka sawi tlut tlut mai e.

## Work Camp



## Bubang, Changlang lam hawiin

*John V.L. Remruata  
Secretary, H.F.P., Chaltlang Branch*

**K**ristian Thalai Pawl Chaltlang Branch Committee-in, "Kum 2018 chhungin ramthar tlawha zin ni rawh se," a tih angin September 17, 2018 (Thawhtanni) chawhnu dar 2:00 khan kan member missionary, Pu Rocky Lalengmawia thawhna hmun Arunachal Pradesh (East)-a Changlang panin Work Camp turin KTP member 16-te chuan Aizawl kan chhuahsan a.

Pathian hruainain tluang takin ni 18.9.2018 zing dar 7:30-ah *Synod Mission Board Transit Accommodation, Satrihari, Guwahati*-ah kan lut a. Hetah hian inphih faiin tukthuan leh zanriah kan ei nghal a ni. Tichuan, tlai lam dar 6-ah *Guwahati* rel chawlhmun lam panin kan chhuak a, zan dar 8:50-ah *Changlang* panin kan tlan chhuak leh a, *Margerita* rel chawlhmun chu zing dar 10:45-ah kan thleng a ni. Hetah hian kan member missionary Pu Rocky Lalengmawia leh a thawh-puite'n min lo hmuak a. *Arunachal Pradesh State* huam chin kan luh dawn hian ngai tura kan ngaih loh ILP (*Inner Line Permit*) neih a lo ngai a, kan lo inrin lawk lem loh

avangin darkar khat tha zet *check gate*-ah kan tang hial. Kan missionary-te'n theitawp an chhuah hnuah *gate* chu kan paltlang ve thei ta hram a; tichuan, tlai lam dar 4:40-ah *Changlang* khaw chhung kan lut fel ve ta a ni. Kan hnathawhna hmun tur *Bubang (Changlang District)* lam panin kan chhuak leh a. Zan dar 6:40-ah kan tum hmun *Bubang* kan thleng a, Tual Upa Teihang-a te inah thleng khawmin, zanriah kan ei fel hnuah Pathian hnena lawm thu sawina te kan nei zui a ni.

*Bubang* khua hi *Changlang* Bial chhunga awm niin thawktu pakhatin a enkawl a, *Changlang* atanga km. 7 chauhva hla a ni chhungin

kawng a chhiat em avangin *motor*-in darkar khat tha tlan a ngai thung. A khua hi in 130 niin an inchhal a, *Presbyterian Kohhran* in nga (5) an awm a, *Baptist Kohhran* in 41 an awm baw k a, a bak zawng hi anmahni hnam sakhaw bil 'Rangfrah' zuitute an ni. A chengte hi *Muklum* leh *Zukli* hnam an ni a, an khawtual tawng atan *Zukli* tawng an hmang thung a ni.

*Bubang Kohhran* hi biak in sa lai mek an ni a, bul tan tir an nih avangin a hna pawh a la rum angreng hle. An kohhran hnatlang member pathum thawk chhuakte nen kan thlen tuk zingkar atangin hna kan thawk tan a, lei laiin, a vung chu an biak in chhuat turah kan chhung rual a. Lei hi lai chawp zel a nih avangin duh angin hna a kal chak em em thei lo va. Member kalte'n thahnem ngai takin, ni sa leh khaw lum pawh sawi lovin theitawp kan chhuah a, tukthuan ei leh chhun thingpui ina kan chawlh bak chu thut khawmuan pawh nei lovin mahni phak ang taw k theuh thawkin kan phe buai ve nasa hle. Kan hnathawh tura ruahman lawk (Biak in chhuat tur chhun rual) kan zawh hnu

chuan an biak in ban leh *beam* chhun thlengin kan zawhpui thei ta baw k a, a lawmawm hle.

*Bubang*-ah hian thosi chi khat, *Damdarn* an tih chu a tam hle mai a, *member* kal thenkhat phei chu an kut leh kete a seh vung nasa hle a, harsatna lian tham erawh a thlen lo. Tichuan, heng hnate hi ni hnih chhungin thahnemngai takin kan zu thawk a ni. *Bubang kohhran*ah hian *work camp* kal hmasa ber kan ni a, *work camp* kan neih chhung hian *Rev. H. Lalhmimgawia*, *Field Secretary*-in min rawn tlawh nghe nghe a ni. *Bubang* hmuna hna kan thawh zawh hnuah *Changlang*-ah kan riak phei leh a, *Pu Rocky Lalengmawia* te nupain zanriah tui tak min lo buatsaih sak a, kan lawm hle.

*Changlang Bialin* a tul apianga an hman turin Rs. 10,000/- kan hlan a; *Pu Rocky*-a te nupa hnenah Rs. 2,000/- leh *Bubang* hmuna *Evangelist* (El-a) hnenah Rs. 1,000/- kan hlan baw k. Ni 22.9.2018 (Inrinni) chhunah *Changlang* atangin kan rawn haw a, *Pathian hruainain* ni 24.9.2018 chawhma lamah dam takin kan rawn thleng leh ta a ni.



## KTP LEH KEI

*Lalhunsanga Fanai  
Champhai Vengthlang*

**K**um 1997 kum tawp khan KTP-ah ka inhmang ve ðan a. Þhian tia sawi tur ka nei lem lo, mal takin ka tel ve tawp a ni ber mai. Nuam ti taka KTP-a ka tel kha min lo ngaitheilo an lo awm niin. Þawngkam dengkhawng leh mak pui puiin ka chanchin min lo sawi. Mahse, A rawng ka bawlsak hi ka hre Chiang a, min lo sawitute rawngbawl ka nih lohzia ka hre Chiang bawk. Ka rilru natnate Pathian hrilh turin biak in erawh ka pan zing ve ðhin khawp mai. Chutiang ni lo se chuan kohhran leh KTP-ah hian ka hmeh hmuh tur a awm ka ring lo.

Mal tak leh nuam ti taka mahni chauhva ka inhman lai chuan Pathianin ðhian ðha tak min pe ta. Vawiin thleng hian ka ðhian ðhenkhatte chu, kohhran bel tawh lo mah se ka tana la ding ngam an la ni. Ka tan chuan anni tluk an awm chuang lo.

Hun a liam zel a, tunah chuan kan *Branch* bakah Mizoram hmun hrang hranga KTP member-te hi ka thiante leh ka unaute in ni ta. Pathian hi a va han belh tlak Chiang em! Ka mizia hi mi tihlawm ai maha an ðhatna tur a nih chuan an bula sawi hreh nei lem lo ka nih avang hian mi lawm pawh ka hlawh ve vak

lo. Mahse, mi lawm hlawh lo mah ila, mite'n kawng dik an zawhna tur a nih chuan pawh pawh ka ti lem lo. Huat vang ni lova an ðhatna tur hrilltu nih vang chuan min haw rei peih chuang lo vang, ka haw ve flat lo va. Mi lawmna siam tum nih ai chuan Pathian lawmna siam tum Kristian ðhalai nih hi a hahdam zawk.

KTP zinga tel tawh lo tura han awm takah chuan nun hlui te kan ngaihtuah let hian mak tihnain min tuam lian hle mai. Hun kal tawh sawi chhawn tlak ka nei lem lo. Kum 1990 bawr vela nu leh pate'n kawm an phal loh, bawlhhlawh ðawp tak kha



Pathian avanga sil fai niin, harsatna tawk mekte'n an harsatna min hrilha, ka ÷awngtawna dawng duha min rawn pan hial an awm ve ta. Pathian hi a lo va mak em!

Hetiang dinhmuna ka din theihna chhan hi chu, Pathian leh ka chungte piah lamah KTP-a min kaihruaitu kan ute vang chu a ni tehmeuh mai. Mahse, heng zawng zawng phenah hian ka tih hram hramna vang ka ti lo thei lo. Ka inhman tirha min sawina zawng zawngte kha engtin nge ka lo paltlang theih le, tih ka ngaihtuah let chang a tam mai. Pathian vanga ka lo tih hram hramna khan min lo hum mai chauh a lo ni. Min en hrek hrek tih te hi chu tih ve mai mai, kan ngaih ang hi chuan min lo en tak tak lo. Kal ngai lo kan han kal chuan ÷henkhat chuan min lo en ve em em loh te chuan! Keimahni kan indah pawimawh luatah hian thil hi kan sawi uar mah mah ÷hinin ka hria.

Hei erawh ka sawi duh, rawn inhmag tharte kan lo lawm luatah hian kan fiam sual palh ang tih a hlauhawm. Kan nel tak tak, kan fiam bawrh bawrh ngam an nih loh

chuan tlema insum hi chu kan ngai deuh ÷hin. Kan lo fiam sual avanga KTP-a inhmag duh ta lote pawh a awm ve theih. Ruihhlovin a tihbuai pakhat hi wawi tam tak KTP-a inkhawm tura ka sawm hnuah, zan khat KTP-in prog. lian tham kan neih zan hian ka hruai chhuak thei hlauh mai a. Biak in kan han thleng chu *Active Member* pakhat hian, "*Ei leh in awm lai chu i hre thei hle mai,*" a lo ti pek a. A thinrim chuan biak in a÷ang chuan min tlan hawsan daih. Wawi tam tak hun leh tha senga ka lo sawm vena chu a tak ram thlen dawnah a hnarah an lo khawnsak avangin, ka sawm hram hramna chuan awmzia a nei ta lo. Ka ui khawp mai. Hetiang hi thil thleng palh thei a nih avangin, kan be duh a nih pawhin hawihhawm taka lo biak kha a tawkhawp mai.

÷henkhat chu kan mawng kan tirit mah mah ÷hin em aw a tih theih. Kawng engkimah hma hruai tura Pathian ruat kan ni tih hi i hre reng ang u. He khawvel mite hnen a÷anga i dawn ngai loh dawn i duh a nih chuan, Pathian leh A Kohhran hi bel hram hram ang che.



**PU V.L. HRILLIANA FANAI  
(1982-2018)  
Secretary  
Lungkawlh Branch**

Pu V.L. Hrilliana Fanai hi Upa F. Vanlalvena leh Pi Lalrinmawii (L) te fapa pali zinga a pathumna niin, April 28, 1982-ah a lo piang a. Kum 2003-ah Lalronguri Pachuau nen inneiin, fapa pahnih leh fanu pakhat an nei a ni.

Khawtlangah pawh phak ang tawka inhmangin, Branch YMA Executive member-a ni mek a. Tin, Games & Sports Association (GSA)-ah pawh hun rei tak hruaitu lo ni tawh a ni.

Kohhran rawngbawltu țang kai tak a ni a, Naupang Sunday School-ah Beginner Department zirtirtu a ni a; Nilai zan thupui hawngtu, Building Committee member, Programme Sub-Committee Chairman leh Branch Secretary ni lai mek a ni.

Kum 2017 February ni 19 (Pathianni) zing kara member budget a khawn chu a lu a na thut mai a, heta țang hian insawisel țan nghalin, a thluakah baw k a awm tih hmuhchhuah a ni. Chu chu cancer a ni tih hriat a ni zui a, chu a lua baw awm chu April ni 24, 2017-ah Guwahati-ah zaiin, paih a ni ta a ni.

Hemi hnu hian *treatment* hrang hrang lain, hlim takin rawngbawl na leh a hnate pawh a thawk ve leh thei mai a. KTP General Conference (March 1-4, 2018) West Phailenga neihah pawh Branch aiawha palai atana ruat a nih angin, harsatna eng mah taw k lovin Conference hun hlimawm tak a hmang nghe nghe.

April ni 21, 2018 khan a natna ngai baw k avangin Guwahati-ah an zai nawn leh a. A natna hian zung a lo kaih nasat tawh em avangin beidawng takin rawn hawpui a ni a. A natna hian zual lam pan zelin, May ni 14, 2018 (Thawhțan) zing lam dar 4:30-ah tlang thawvenga awmna in nuam a neih, ram eng mawia chuai leh tawh ngai lo turin he leia a chhungte leh a rawngbawlpuite chu min lo kalsan ta a ni.

## HRUAITUTE CHANCHIN

**Du K. Lalenzama**

*Committee Member*



**D**u K. Lalenzama hi Pu K. Thanpara leh Pi F. Thanmawii te fapa naupang ber niin October ni 28, 1979-ah a lo piang a. An anau hi paruk niin, vanduaithlak takin a u mipain kum 2016-ah chatuan ram a lo pansan tawh a ni.

Kum 2007-ah R. Vanlalruati, Mission Veng nen inneiin fapa pahnih – Kaleba K. Thandingzela (8 yrs) leh Joshua K. Thandingpuia (5 yrs.) an nei a. Tunah hian Laipuitlangah a nu leh pate nen an chhungkuain an cheng mek a ni.

Pathian hruainain *Tabernacle Bible College* aṅging B.Th. ṭha takin a zo va, chumi hnuah *New International Christian College, Hampinagar, Bangalore* aṅging M.Th. Systematic Theology a zo leh a ni.

A tleirawl chhuah aṅging *Sinners' Friend Team*-ah telin *Asst. Director* leh *Director*-te niin, hun eng emaw chen a kal hnuah *speaker* puitlingah hlan a ni a. Tunah hian *speaker* niin, *Gen. Secy.* nihna a chelh mek.

Kohhranah a phak ang tawkin a inhmanga. Thuhritlu, Puitling Sunday School zirtirtu niin, Committee peng hrang hrangehte a awm bawk.

KṬP rawngbawlinaah hian Group hruaitu te ni chhovin, Branch Asst. Secretary, Secretary leh Leader-te a lo ni tawh a. Tunah hian Branch Asst. Leader niin, Chanmari Bial KṬP Secretary a ni mek bawk.

Chanchin Ṭha hril lam a ngai pawimawh hle a, amah pawh he lamah hian a tui hle. A phak ang tawkin rawngbawlina a kalpui ve ṭhin a, an veng chhunga ruihhlo avanga harsatna tawkte ṭawngṭai rammut te neihpuuin a buaipui ve ṭhin a, in lamah te tlawhin hun te a hmanpui ṭhin a ni.

Pathian pawlna a ngai pawimawh a, zing a thawh veleh thil dang tih hmain Bible a chhiar ziah thin a, kum tin Bible hi a chhiar chhuak ziah bawh. Kohhran rawngbawlna a ngai pawimawh hle a, damlohna leh tul bik thil a nih loh chuan kohhran inkhawm a thulh ngai lo.

Hun vawn dik ngai pawimawh tak a ni bawh a, inkhawm a tlai ngai lo va, dar hmasa rik hi chuan biak in a thleng hman thin. Hnatlang, committee leh thil dangah a tlai ngai lo va, nghah a ni ngai lo, a nghaktu a ni ziah thin.

Infiamna ngaina tak mai a ni a. Football leh volleyball-te hi a khel ve deuh ber a, basketball te leh discipline dangte pawh nuam ti takin a khel thei. Tunah hian Aizawl District Volleyball Association-ah Exe. Committee member a

ni bawh. Thian ngaina mi tak niin, thian inkawm ho te hi nuam a ti hle.

Pathian thuah hian duh bik leh nginat bik a nei em em lo va; mahse, Pathianin a kohna chang, 2 Tim. 4:5, "Nang erawh chu engkimah fimkhur la, hrehawm tuar la, Chanchin Tha hriltu lam hna thawk la, i rawngbawlna kha hlen rawh," tih leh Sam 32:8, "Fing taka awmtir chein i kalna tur kawng chu ka entir ang chia: Ka mita en reng chung chein rem ka ruatsak zel ang che," tih thu hi a inngahna a ni fo bawh.

A thalaipuite a chah duh chu – kohhranah rinawm taka Pathian rawngbawl tur te, khawtlang leh ram tana mi tangkai nih tum tur te, Pathian thiha, a khawngaih rawngbawl hna dah no. 1 zel tur tein min duh a ni.

Kṯ chanchinbu kan lo chhiar thin a, 'Kantu' tih te hi branch dangte chanchin leh an kal thin dante kan lo hriat theih phah thin a, a vai mai hian a ngaihnaawm thin hle a ni. Tang sauh sauh rawh u.

– *Lalbiaknungi, North Khawbung Branch*

*Kṯ chanchinbu hi kum 1989 atang khan tun thlengin ka subscribe ve a, kum khat chhuak hi ka bind zel thin a, a va hlu tak em! He chanchinbuah hian finna zawng zawng hi Lalpan a mite hmangin a dahin ka hria. Kṯ chanchinbu enkawltute Lalpan malsawmin finna pe zel che u rawh se.*



## MARTIN LUTHER-A LEH MUSIC

*Lalsiamkima, Kanan Veng*

**M**artin Luther-a hi theologian ropui tak a ni tih te, kum 1517-a kohhran siamthatna (*Protestant Reformation*) rawn tialh chhuaktu ber a ni tih te chu kan hre theuh awm e. Tun tumah hi chuan musician ropui a nihna leh *church music* lama a hnathawhte kan sawi dawn a ni.

Kum 1483 khan Martin Luther-a hi *Eisleben, Saxony (Germany)*-ah a lo piang a. A naupan tet ata *music* thiam tak a ni. Zaithiam tak, *tenor* aw tha tak nei a nih bakah *music instrument – lute* (Hmanlai tingtang) phei chu '*professional*' tih hming pu thamin a thiam. A puitlin hnuah pawh *music* ngaina mi leh zai nuam ti em em mi a nih avangin "*Wittenberg Nightingale*" tiin an sawi thin. "Music hi Pathian siam a ni a, Amah fak leh chawimawina tura mihringte a pek a ni," tih hi a ngaih dan nghet tlat a ni a, "Pathian thu (*Theology*) tih lohvah chuan *music* hi Pathian thilpek hlu ber a ni," a ti bawk.

*Doctorate degree* a zawh hnu kum 1513-ah *Wittenberg*

*University*-ah zirtir hna a thawk a. Hetih hun lai hian a ni *Catholic* kohhran kal dan dik lo chu a rawn au chhuahpui a, *Protestant Reformation* kan tih hi a lo chhuah tak. *Catholic* kohhranin '*indulgence*' (Sual ngaihdamna lehkha) chu zuarin mipuite a leitir thin a, mi harsa leh retheite pawisa chu dik lo takin a neihsak thin. He '*indulgence*' zawrhna sum hi *Rome* khawpuia *St. Peter's Basilica* sakna tura tih a ni a, hmun hrang hrangah zawrh kual a ni. Biak In (*St. Peter's Basilica*) sak hi rawng-bawlna pawimawh tak angin lang tho mah se, *Catholic* Kohhran kal sualtirtu leh tunlaia '*materialism*' kan tih thlentirtu a ni thei ngei ang.

Martin Luther-a hi *music* a tui tak a ni satliah lo va, a nun tichaktu leh beidawna ata beiseina neihtirtu atana *music* hmangtu a ni. *Roman Catholic* aṭangin hnawh chhuah a ni a, nun derthawng taka *Coburg* kulha a bihruk laiin khawharna leh beidawna nasa takin a tlakbuak a. Kohhranin a hua a, tihhlum hial a duh avang te chuan dam khawchhuak zo dawnin a inhre lo va. Nun beidawng taka a awm laiin a ṭhianpa, *German composer Ludwig Senfl* chu hla pakhat, Sam 4:8 hmanga siam, “*In pace in id ipsum*” (Thlamuang takin ka mu ang a, ka muhil baw ang...) tih chu thawn turin a dil a.

Mahse, a thianpa chuan hla dang, Sam 118:17 thu hmanga siam, “*Non moriar sed vivam,*” (Ka thi lo vang, ka dam ang a, Lalpa thiltihte chu ka hriattir zawk ang) tih a thawn ta zawk a. Martin Luther-a’n chu hla a han hmuh chuan nasa takin a nun beidawng chu tihdanglamin a awm a, nunna siam thara awmin, a bihrukna kulh bangah chuan chu hla thu chu a ziak ta kalh a, a hnuah he thu hmang vek hian hla thluk dang a siam nghe nghe a ni.

*Music* danglam bikna pakhat chu neitu bik leh hmang tur bik an awm theih tak tak lohna lai hi a ni awm e. Khuahkhirh theih tak tak a ni lo va, a phuahtu ta bik pawh a ni thei tak tak lo. Phuahtu bik chu awm ṭhin mah se, mi zawng zawng ta a ni. Martin Luther-a hun lai hian *church music* chu rawngbawltu bik, puithiamte chauhvinn an hmang thei a, kohhran mipui tan Pathian faka zai ve thei a ni lo. Mahse, Luther-a chuan he kalphung hi rawn thlakin, Pathian fakna rimawi hi mi zawng zawng ta leh chanvo a nihzia a rawn au chhuahpui a, kum sangkhat chhung zet lo ngawi tawh kohhran mipuite chu *reformation* avangin Pathian fakin biak in inkhawmah an lo zai leh ta.

Martin Luther-a hian *music* pawimawhzia a hriat chian em avangin naupang leh thalaite tan *music* zirna (*Music education*) kawng a rawn hawsak baw a. Ni tin sikulah zirlaite’n *music* an zir tel a, chu chu kohhranin lo hmang tangkaiin, naupangte leh thalaite chu kohhran *music* rawngbawltu atan

hman an ni zui thin. Hei hian ni tin zirna sikul leh kohhran inkarah inlaichinna tha tak a siam a ni. Luther-a hian sikul zirtirtu leh kohhran rawngbawltute chu *music* thiam vek turin a duh a, kohhran thuhrlitu atan phei chuan *music*-a thiamna nei lo chu hman loh ni se, tiin a ngaih dan a sawi thin.

*Reformation* hian *church music* thiamna lamah hmasawna nasa tak a thlen a. *Reformer* dang (*John Calvin, Ulrich Zwingli, etc.*)-te'n *music* an hnawl nasat viau laiin Martin Luther-a chuan *music* awm thei zawng zawng hi Pathian rawngbawl nan hman a duh a. John Calvin-a hian biak inah *music instrument* reng reng hman a remti lo va, hlaah pawh Bible-a Sam hlate chauh hman tur tiin *unison* (Alto, tenor leh bass tel lo) chauhva zai a remti a ni. Ulrich Zwingli-a phei chuan *music* zawng zawng – zai leh *music instrument*-te nen biak ina hman a rem ti lo fai vek. Luther-a erawh chuan *music instrument* chi tinreng biak ina hman a remti a, *musician*-te leh hla siamtute pawh Pathian ropui nan an thiamna leh theihna zawng

zawng hmang chhuak turin a fuih thin. Hei avang hian Martin Luther-a hi *church music* phuahtu leh siamtu ropui tak tak (e.g. J.S. Bach, G.F. Handel, J. Haydn, L.V. Beethoven, Mozart, Felix Mendelsohn, etc.), lo la chhuak turte kawng sial lawktu leh lo siamremtu tih loh rual a ni lo.

Martin Luther-a ngaih danah chuan *music* tluka Pathian thu puan chhuahna hmanraw tangkai leh thiltitheh a awm lo va. Chuvangin, kohhran mipui sak tur hla chi khat "*Protestant chorale/German chorale*" a siam chhuak a. He *chorale* siam nan hian a hun laia *Catholic* kohhran *music* ril leh thuk tak chu an hnamze mil tak *music* (*German folk music*) nen a hmang kawp a, mi te ber atanga lian ber tuipui theih turin a buatsaih a. A hla phuahte hian mite thinlungah nasa takin hna a thawk a, Luther-a hmelma (Jesuit) pakhat phei chuan hetiang hian a sawi: "Luther-a hlate hian a thuziak leh sermon-te aiin mipui a hruai bo nasa zawk" (*One Jesuit wrote, "Luther has murdered more souls with his songs than*

*with his writings and sermons”).* Kan Kristian Hla Bua *German chorale* kan neih ve chu No. 17-na, ‘Kan Pathian kulhpui nghet’ tih hla hi a ni.

Martin Luther-a hi *music* lama thiamna thuk tak nei a ni baw k a, a hla phuahte hi a thluk atan a rilrua awm leh lang nazawng a hmang ve mai lo. Rinna lam hla atan Ionian mode, inhlanna hla lam atan *Dorian* emaw, *Hypodorian* emaw, simna leh ngaihdam dilna lam hla atan *Phrygian mode* te a hmang deuh bik thin. Kan hriat atana ka duh chu, hla thu tel miah lo *solfa* hlang pawh hian awmzia a nei a, thuchah tam tak a keng tel a ni. Chuvangin, hla phuahtute hian kan hla thu azira *solfa* rem dan tur te, a vuak zat leh a *key* tur te, a hla thluk tur te kan zir chiana, kan hmehbel thiam hi a pawimawhin kan hmasawna tur pawh niin ka hria.

**Thu kharna :** Tunlai thalaite’n Pathian biakna hla kan hriat tlem tawhzia hi kan

ngaihtuah ngai em? Kohhran inkhawmah mahni tui zawng leh nuam tih zawng hla tlem te chauh kan sak kual thin avang hian thalaite tan hla thiam tamna kawng a awm ta lo a ni thei ang em? Tin, kum 10/20 hma lam kha chuan kohhran zaipawlah hian *solfa* thiamna khawp zirna a awm thin a, tunlaih chuan kohhran zaipawl *active member* tan pawh *solfa* thiam phahna tur khawp zirna hi a awm hlei thei tawh lo niin a lang. Hmasawna tur lam aiin a boruak vela hlim hi kan duhtaw k tak mai vang a ni thei ang em? Kohhran mi rinawm, mi puitling leh nghet, piangthar tha tak, mahse, kohhran hla thiam tlem zet si kan awm ta nual mai. Martin Luther-a ropuina pakhat chu – hun kal zel tura *Protestant* kohhran din khawchhuahna tur leh hmasawna tur kawng a ruahman lawk a, nakin lawka kohhran hruaitu ni mai tur thalaite leh naupangte zirna a ngai pawimawh em em hi a ni.

***I thil sawiah chauh ni lovin, i sawi lohvah pawh mawh i phur tel a ni. - Martin Luther***



## Rorel Inkhawm 2019

### Thlengtu inbuatsaihna

**K**TP Rorel Inkhawm Wawi 8-na atan hian Tuikual North Kohhran chu theihtawpin kan inbuatsaih a, kohhranin Organizing Committee a din a, chutah chuan committee peng hrang hrang (Sub-committee) 13 din a ni.

A hnuai a Sub-Committee tina hming leh phone no. tar lanah hian zawh fiah duh nei tan zawh theih a ni:

1. Tawngtai	- Pu Rodingliana	9862253799
2. Ruai	- Pu Lalnunzira	9436353976
3. Refreshment	- Ni. C. Lalmalsawmi	9862018307
4. Sanitation	- Tv. Lalhmingmawia	8729986080
5. Stage & Pandal	- Pu Lalhrualtuanga Pachuau	9615335699
6. Ushering	- Tv. Vanlalchhuanga	8014364816
7. Banner & Decoration	- Tv. Zomuanpuia Vanchhawng	9862383979
8. Reception	- Ni. Julie Lalhmingmawii	9436153071
9. Light	- Pu Lalrinkima	8794844526
10. Traffic	- Pu P. Lalchuanpuia	9862578025
11. Documentation & Information	- Pu Eddie Rohmingliana	7085930421
12. Medical	- Ni. Dr. Vanlalmalsawmi	9862766919
13. Music & Sound	- Tv. Samuel Lallungmuana	9774070334
*Organizing Secretary	- Upa H. Ramnunsanga	9436152320

Rorel Inkhawm thleng tur hian kohhran bakah KTP, Kohhran Hmeichhia leh Kohhran Pavalai Pawlte'n anmahni zawnah theihtawp an chhuah a, a bik takin KTP phei chuan wawi eng emaw zat biak in leh auditorium tihfel leh siam rem hnatlang an thawk a ni.

#### TIUKUAL NORTH KOHHRAN CHANCHIN TLANGPUI

Kohhran Upa	- 12	Pem Upa	- 02
Kohhran member	- 1,886	Danzawhkim	- 1,365
Kohhran chhungkua	- 384	Missionary chawm zat	- 78
Missionary tih chhuah	- 5	Biak In hawn ni	- 15.8.2016

#### BIAK IN LEN ZAWNG

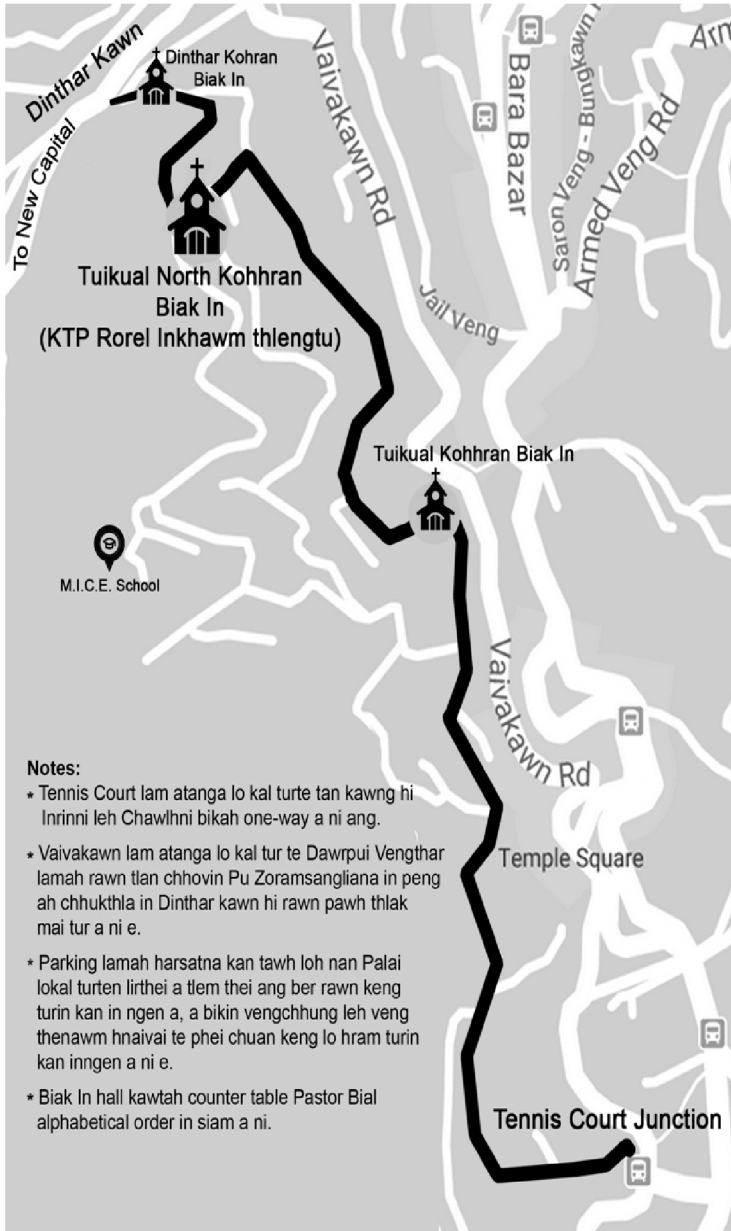
A dung	- 103 ft	A vang	- 59 ft
--------	----------	--------	---------

#### BIAK IN CHHUNG AREA

A dung	- 77 ft	A vang	- 59 ft
San zawng	- 75 ft	Mihring leng zat	- 950

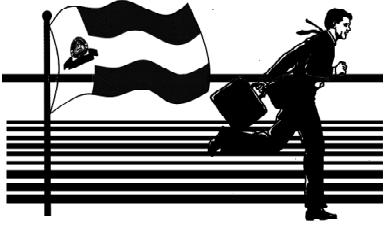
Rorel Palai leh KTP member zawng zawngte KTP Rorel Inkhawma lo kal turin kan sawm che u a, hlim taka lo dawngsawng tur che uin kan inpeih reng e.

#### DOCUMENTATION & INFORMATION SUB-COMMITTEE



**Notes:**

- Tennis Court lam atanga lo kal turte tan kawng hi Inrinni leh Chawhni bikah one-way a ni ang.
- Vaivakawn lam atanga lo kal tur te Dawrpui Vengthar lamah rawn tlan chhovin Pu Zoramsangliana in peng ah chhukthla in Dinhtar kawng hi rawn pawh thlak mai tur a ni e.
- Parking lamah harsatna kan tawh loh nan Palai lokal turten lirthei a tlem thei ang ber rawn keng turin kan in ngen a, a bikin vengchhung leh veng thenawm hnaivai te phe chuankeng lo hram turin kan inngen a ni e.
- Biak In hall kawtah counter table Pastor Bial alphabetical order in siam a ni.



# KANTU

## Khatla South Branch

**K**ristian Ṭhalai Pawl, Khatla South Branch hi Khatla Branch KṬP aṭangin ni 2.12.1981 khan Khatla Section-II tiin an inkhawm hrang a, hruaitute pawh a hrang vekin an nei a ni.

Ni 14.11.1982-a Harmon Kohhran a indan hnuin ni 3.1.1983 khan Kristian Ṭhalai Pawl, Harmon Branch tiin din a ni a. Ni 3.1.1983 hi an din ṭan nia chhinchhiah a ni. Harmon Kohhran tih chu Khatla South Kohhran tih hming a lo put tak avangin ni 28.3.1998 khan Kristian Ṭhalai Pawl, Khatla South Branch tiin Branch hming thlak a ni leh a. January ni 3, 2008 khan Branch din champhaphak kum 25-na (Silver Jubilee) ropui taka lawm a ni.

Kum 2018 inchhiarnaah member 422 an ni a, Branch Budget Rs. 5,00,000.00 a ni. Branch Committee Member 22, Kohhran aiawh 1 leh Ex-Officio 1 (Bialtu Pastor) an awm. Committee hun nghet neiin, thla tin Ningani zan hnuhnung berah an ṭhu ṭhin

a. Kristian Ṭhalai chanchinbu copy 172 an la a ni. Tin, member inkhawm an that theih nan nikum khan Project 150 an kalpui bawk.

Group hrang 4 (pali)-ah inṭhenin group-te hi Branch chakna pawimawh tak an ni a, budget siamsakin Branch-ah an chung lut ṭhin. Branch Committee-in rawng-bawlna tur kawng hrang hrang a siamsakte ṭha takin an hlen thei a ni. Branch hnuaiah hian committee peng hrang hrang din ṭhin a ni a, heng committee pengte hian an hmaa rawngbawlna leh tih tur awmte ṭha taka hlen chhuakin branch chakna hnar pawimawh tak an ni.

Kohhran Zaipawl enkawl hna hi Kohhran Committee-in KṬP kut-ah dahin zaipawl

rawngbawlna tluang takin an kalpui a. Kohhran hun bik leh ni pawimawhahte zaipawl an nei thei zel a ni. Zaipawl Night te hmangin, Kohhran Zaipawlin hma a sawn zel theih nan group hrang hrangte zaipawl intihsiak hun an hmang thin bawk. Kum 1993 atangin Branch chanchinbu *Harmonians* tih chu kohhran in tinah a thlawnin chhuah thin a ni a, kohhran mipuiin an tangkaipui hle a ni.

An Branch hian missionary pakua an chawm mek a. An Branch member atangin missionary-a chhuak sawm leh pathum an awm tawh a, Pastor pakhat a awm a, tunah hian B.D. zir chhuak tawh pakhat leh zir lai pakhat an awm mek. Branch hruaitute atangin Kohhran Upa atana thlan hi sawm an

awm tawh bawk. An Branch hruaitute atangin Central KTP-ah Office Bearer pahnih an nei tawh a, tunah hian Synod Choir member pakhat an nei mek.

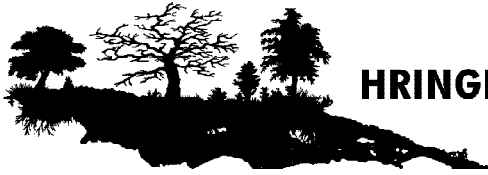
Branch chhunga rawngbawlna chauh duhtawk lovin, ramthar lamah rawngbawlna neiin an feh chhuak thin a. Aizawl chhung leh pawna Branch hrang hrangte nen Joint Fellowship neiin hun an hmang ho thin bawk.

Chhياتni/Thatni inkaih-hruaina fel tak an nei a, an member, biak in hawnga nupui/pasal nei an awmin zaipawl an zai thin a, lawmpuina thilpek an pe thin bawk. An member chatuan ram pan an awmin Branch pum huapin ralna hun an hmang bawk thin a ni.

### KTP NECKTIE THAR

CKTP chuan KTP Necktie thar a siam a, Necktie hi chi thuma siam niin, ` 250/- aia to lova zawrh chhuah tum a ni a, Rorel Inkhawma zawrh chhuah hman tum a ni. Mi mal bakah Bial leh Branch hminga la duh turte tan a hnuaia number tar lanah hian biak pawh mai tur a ni e:

– 9436152386, 7308187298 –



## HRINGLANG TLÁNG

### *Henry Kaiser-a*

*“Ka tih dan hriaa zawm peih tawh phawt chu hlawhtling lova chhuak an awm lo vang,”* titu, kum 1954 vela American pa hausa leh lar tak mai Henry Kaiser-a thute hi, tunlai thleng mai hian hring nun zin kawnga hruaitu eng leh hlui mai thei lo niin a lang. A tih dante chu engte nge nia, hlawkna chhar tur kan hmu teh reng em maw chu?

*I duhthusam chiah chu eng nge tih ngaihtuah fel phawt la, chu lam chu pan ang che. I ngaih aiin i hmu hma ang:* Henry Kaiser-a chuan, “Mi tam tak chuan duhthusam ropui tak an nei ðhin a. Mahse, an duhthusam chu thleng phak dawnin an inhre leh lo va. An tei mai mai a, an ekna ngaiiah an e tlut tlut ðhin. An duh ang chu an nih theih loh dan inhrilh kual nan hun an khawh ral a. A hmasa berah, ‘He khawvelah hian eng nge ka duh ber?’ tiin inzawt ila, chumi chhanna chu duhthusam a ni. A atthlak viauvin a lang mai thei; mahse, i thleng phak a ni. I duh chu ngaihtuah chhuak phawt ang che. Chutah a neih

dan leh a thlen dan kawng chu i zawng dawn nia,” a ti ðhin a ni.

*Mahni chuan hlen chhuah theih i nei tlem. Mi dang puihna i mamawh :* Kaiser-a chuan, “Ka aia fel zawk mihring kianga ka awm ðhin avang leh, an thu leh hla ka ngaihchan avangin hma ka sawn thei chauh a ni. Ka ngaih dan chuan mi tin mai hi kei ai chuan eng thilah emaw chuan an fing zawk zel ðhin,” a ti. Mi dangte ngaih dan a khawn reng a, a ngaihtluah a ðang a, zawhna a zawt a, a ngaihtla leh ðhin. A hnuaiia thawkten ngaih dan ðha tak an vawrh chhuah te hian Kaiser-a chuan, “A ðha e, ka duh zawng tak a ni. Hna dang i

neih belh ta a nih chu. I ngaih dan chu chet danin han lantir teh le. Vawiin chawhnuah i ÷an nghal ang hmiang," a ti ÷hin.

*Hlawhtling tur chuan theihtawpa beih a ngai. Pen bona thil pumpelth rawh :* Hlawhtlin i duh chuan a man i pe tur a ni. Phungthlukna thila mi dangte i tlawh dawn emaw, TV/Computer i on dawn emaw, i inkhel dawn emaw a nih chuan nangmah leh nangmah kha, "He ka thiltih tur hian hlawhtlinna kawnga ka kalna turah min ÷anpui ang em?" tia inzawh ÷hin tur a ni. Hlawhtlinna hi chu hnaah chuan duham tak a nia. Mi hmingthang leh lar tak takte hi anmahni hnaa zing khawvar tirh a÷anga zanlai pelh rawk thlenga bur ÷hin mi an ni. Kaiser-a pawh hetiang mi hi a ni, a hma lam ding takin a en ÷hin.

*Vawiin hi i thawh tawp ni tur anga ngaiin che rawh :* Kaiser-a chu khawvela hun

ngai pawimawh ber zinga mi a ni ngei ang. Mut nan darkar nga chhung a inpek pawh hi a chhawr hle. Amah chuan hemi hun hi 'ngaihtuah hun' tiin a vuah. A khum bulah eng ilo han ziahna mai tur leh pencil te hi a inchhawp reng ÷hin a ni.

Hun zawng zawng ÷ha taka hman hian mihring pakhat dam chhung hian kum eng emaw zat a neih belh theih hi a ring tlat a ni. Tuk tinin zanlai lo thlen leh hmaa a tih tur hi a ziak chhuak vek ÷hin a. Chu chu chawhnu thlangherah a en nawn leh vek ÷hin a ni. A tih turte chu a zo hram tur a ni. Naktukah chuan Kaiser-a chu a dam tawh lo mai thei.

A chung a kan sawi takte khi, Henri J. Kaiser-a, a tleirawl laia hrisel lo, dangawk leh rethei tak maiin hausakna nasa tak a lo chhar dan ÷henkhat a ni.

Kristian ÷halai chanchinbu hi thingtlang lam K÷P member-ten kan ngaihlu a, chhiar a manhla kan ti hle. Synod rorel leh CK÷P thuchhuakte a kimchanga kan chhiar theihna a ni a, \halaite nun hruaitu, Pathian inpuan chhuahna ropui tak a ni. A bik takin ka tangkaipui hle.

- *Clement Lalrinnunga, Zamuang Bial*

# Keimahni



## PYF YOUTH CAMP

Nov. 9-11, 2018 chung khan PYF Youth Camp chu Ramhlun North Kohhranah nghah a ni a, hlawhtling takin he Youth Camp hi hman a ni. PYF Youth Camp thupui hi 'Youth – The Instruments of Change' tih a ni. He hunah hian sermon ngaihnaawm tak tak ngaihthlain thupui zir a ni bawk a, zaipawl hrang hrang zai ngaihthlak a nih bakah fellowship hun hlimawm tak hman thin a ni bawk.

## CKTP HMINGIN INHLIAM KAN A NI

PYF Youth Camp ruai fatu Pu Malsawmzuala, Ramhlun North chu a fatunaah tui sovin a buak a. CKTP hmingin, Chhawmdawlina Pual sum aṅangin Rs. 3,000-a kan a ni.

## PU LALDUHAWMA CKTP HMINGA RÂL A NI

KTP, Ramhlun Vengchhak Branch hruaitu leh Ramhlun

North Bial Committee member, Pu Lalduhawma chu KTP Sports an neih laiin a thi a. CKTP chuan Chhawmdawlina Pual sum aṅangin Rs. 3,000-in a ral.

## AWARENESS 2018

CKTP hmalaknain Nov. ni 16, 2018 zan dar 7:00 khan Vana Pa Hall-ah HIV/AIDS leh ruihhlo chungchanga inzirtirna Awareness 2018 programme hman a ni.

Awareness 2018 hi LPS 5, Zonet Zawlbuk leh Hruaina Êng channel-ten live-in an pe chhuak nghe nghe.

## WALES-A SYNOD CHOIR ZIN PHALNA LEH SENSO BUDGET-A DAHNA

International Choral Festival, April ni 19-21, 2019 chungha Wales-a neih turah Synod Choir chu tel turin sawm an ni a, chu chu SEC chuan a remtihsak a, zinna senso pawh budget-a dah nghal a rem ti bawk.

**FAKZAI BUATSAIH**

November ni 22, 2018 zan khan Ramhlun Kohhran Jubilee Hall-ah Synfo nena țang kawpin CKTP chuan Krismas pualin Fakzai (Praise & Worship) a buatsaih.

He programme hi video-alak a ni a, chu chu Hruaina Eng channel-ah chhuah țhin a ni nghe nghe.

**YRC**

Youth Recreation Centre pualin Synod Finance Committee-in Synod Budget-ah Rs. 1,00,00,000 (Nuai za) a dah. Tin, Phase I, țawngțaina hmun hmalakna bul țan a ni a. Ni 13, 2018-ah a hmun laih țan a ni a, Nov. 19, 2018-ah ban khur laih țan niin Nov. 26, 2018-ah ban phun țan a ni.

**HRUAITUTE CHHUAHNA**

**Reformation 500 lawmna kharna**

October 31, 2018 (Nilaini) khan ATC buatsaihin Reformation-in kum 500 a tlin lawmna kalpui mek kharna Khatla North Kohhran Biak Inah neih a ni a, CKTP OB-te sawm an nih angin Rev. Dr. K. Lallawmzuala, Leader leh T.Upa Rochungnunga, General Secretary-te an kal.

**KTP, Chawnpui Branch Golden Jubilee**

November ni 3, 2018 (Inrinni) khan KTP, Chawnpui Branch chuan kum 50 an tlin an lawm a. He hun hi T.Upa Rochungnunga, General Secretary leh Pu P.C. Lalrinsanga, Comt. Member-te'n an hmanpui.

**Ruantlang Diamond Jubilee**

Nov. 5-8, 2011 chung khan KTP, Champhai Ruantlang Branch chuan kum 60 tlin an lawm a, Rev. Dr. K. Lallawmzuala, Leader leh Pu David Lalhma-chhuana, Comt. Member-te hun hmanpuiin an kal.

**Tuikual South Branch Evangelical Night**

Nov. 19, 2018 zan khan Tuikual South Branch chuan KTP Evangelical Night an hman a. Upa Ricky Lalram-mawia Ralte, Asst. Secy. leh Pu Malsawmtluanga, Comt. Member-te an kal.

**Tuikual North Branch nen hun hman ho a ni**

November 19, 2018 khan kum 2019 Rorel Inkhawm thlengtu tur KTP, Tuikual North Branch leh CKTP



Committee member-te chuan hun an hmang ho va, Rev. Dr. K. Lallawmzuala, CKTP Leader-in thuchah a sawi a, CKTP Committee Member mi 10-in an tawiawm nghe nghe a ni.

**Damparengpui Bial sum vawn dan training**

Nov. 23, 2018 zan khan Damparengpui Bial KTP te sum vawn dan training neihpuiin Dr. David C. Vanlalfakawma leh Tv. Benjamin Lalnunpuia-te an kal.

**Aizawl Theological College Day**

Nov. 26, 2018 khan ATC chuan College Day an lawm a, CKTP OB-te an sawm angin Rev. Dr. K. Lallawmzuala, Upa Rosangliana, T.Upa Rochungnunga leh Dr. Lalrotluanga-te an tel.

**MIZORAM SYNOD  
CHOIR REPORT**  
(October 31 – November 27, 2018)

**A. HLA ZIR LEH  
RAWNGBAWLNA**

Programme neih zat - 10  
Hla zir zat - Tum 7  
Programme neihnate :

1. KTP, Chawnpui Branch - Golden Jubilee
2. Praise On result puanna - Mission Veng Kohhran Hall
3. PYF Youth Camp - Ramhlun North Kohhran
4. KTP, Tuikhuahtlang Branch - Project 200
5. CKTP Awareness - Vana Pa Hall
6. Durtlang Kohhran - Fakna Kutpui
7. CKTP Fakzai - Ramhlun Kohhran Hall
8. Unity Carol Service - Khatla Kohhran
9. KTP, Salem Veng Branch - Ruby Jubilee
10. Leitan South Kohhran leh ATC Joint Service - ATC

Heng programme hrang hrangah hian vawi 15 ding chhuakin hla tum 25 rem a ni.

**B. SYNOD CHOIR SUM  
DINHMUN**

1. Hmanna  
(a) *Hla zirna* : Rs. 9,330  
(*Hla zir refreshment leh tul dangte*)
- (b) *Choir uniform* : Rs. 6,300  
(*Hmeichhe Coat puan man*)

**TOTAL : Rs. 15,630**

2. Hmuhna  
*Lawm thu sawina* : Rs. 16,500

